



INTERNATIONAL COTTON ADVISORY COMMITTEE

1629 K Street NW, Suite 702, Washington, DC 20006 USA
Telephone (202) 463-6660 • Fax (202) 463-6950 • e-mail secretariat@icac.org

Memorandum No. 779

To: Delegates to the Standing Committee, Coordinating Agencies and Members of the Private Sector Advisory Panel

From: The Secretariat

Subject: Survey of Government Measures

Date: April 5, 2005

The Working Group on Government Measures (WGGM) met on 8 February and 8 April 2005. The purpose of the WGGM is to make recommendations to the ICAC conducive to the elimination of cotton export subsidies and all other subsidies and government measures that distort cotton production and trade. As part of this effort, the WGGM has asked the Secretariat to gather information on current policies related to cotton and cotton manufactures.

Included with this memo are two files that will help Coordinating Agencies to gather the requested information.

The file "Survey.xls" was last sent in 2003, and it is intended to update current trade and production policies regarding cotton and cotton manufactures.

The file "Policieslist.xls" contains a list of policies implemented by governments. On behalf of the WGGM, the Secretariat is requesting that member governments consider each group of policies on the enclosed list and provide a brief description of the current policies in each category used in their countries.

In order to compile the information in a timely basis, Coordinating Agencies are asked to provide this information by 31 May 2005.

Le Groupe de travail sur les Mesures gouvernementales (GTMG) s'est réuni le 8 février et le 8 avril 2005. Le mandat du GTMG est de faire des recommandations à l'ICAC afin d'éliminer les subventions à l'exportation du coton et toutes les autres subventions et mesures gouvernementales qui distordent la production et le commerce du coton. Comme l'une des composantes de cet effort, le GTMG a demandé au secrétariat de réunir des informations sur les politiques actuelles en matière de coton et de produits manufacturés en coton.

Deux fichiers sont joints à ce mémorandum afin d'aider les Agents de coordination à réunir les informations nécessaires.

Le fichier "Survey.xls", envoyé pour la dernière fois en 2003, a pour but de mettre à jour les politiques actuelles sur le commerce et la production relatives au coton et aux produits manufacturés en coton.

Le fichier "Policieslist.xls" contient une liste des mesures mises en place par les gouvernements. Au nom du GTMG, le Secrétariat sollicite les membres du gouvernement à considérer chaque groupe de mesures incluses dans la liste et à fournir une brève description des mesures actuelles dans chaque catégorie utilisée dans leur pays.

Afin de compiler les informations en temps opportun, il serait souhaitable que les Agents de coordination fournissent les informations avant le 31 mai 2005.

El Grupo de Trabajo sobre Medidas Gubernamentales (GTMG) se reunió el 8 de febrero y el 8 de abril de 2005. El propósito del GTMG es formular recomendaciones al CCIA con el fin de eliminar los subsidios a las exportaciones de algodón y todos los demás subsidios y medidas gubernamentales que distorsionan la producción y el comercio del algodón. Como parte de ese empeño, el GTMG solicitó a la Secretaría que recopilara información sobre las políticas actuales relacionadas con el algodón y las manufacturas de algodón.

En el presente memorando se incluyen dos archivos que permitirán a las Agencias Coordinadoras recopilar la información requerida.

El archivo "Survey.xls" fue enviado por última vez en 2003 y tiene la finalidad de actualizar las políticas actuales de comercio y producción relativas al algodón y sus manufacturas.

El archivo "Policieslist.xls" contiene un listado de políticas que aplican los gobiernos. En nombre del GTMG, la Secretaría solicita a los gobiernos miembros que examinen cada grupo de políticas en la lista que se incluye y que brinden una breve descripción de las políticas actuales de cada categoría que se empleen en sus países.

A fin de recopilar la información de manera oportuna, se solicita a las Agencias Coordinadoras que proporcionen dicha información antes del 31 de mayo de 2005.